



Zestawienie dochodów i wydatków na rok budżetowy 2025 — Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (CdT) ⁽¹⁾

(C/2024/6848)

⁽¹⁾ Kwoty wyrażono w euro, chyba że wskazano inaczej.

DOCHODY

Tytuł Rozdział	Dział	Prognoza na 2025	Prognoza na 2024	Wynik 2023
1	OPŁATY Z AGENCJI, URZĘDÓW, INSTYTUCJI I ORGANÓW			
1 0	OPŁATY Z AGENCJI I ORGANÓW	37 569 400	39 731 500	39 444 029,—
1 1	PŁATNOŚCI OD INSTYTUCJI	3 634 400	3 806 600	1 914 781,—
	Tytuł 1 — Ogółem	41 203 800	43 538 100	41 358 810,—
2	SUBWENCJA Z KOMISJI			
2 0	SUBWENCJA Z KOMISJI	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
3	WSPÓŁPRACA MIĘDZYINSTYTUCJONALNA			
3 0	WSPÓŁPRACA MIĘDZYINSTYTUCJONALNA	870 200	873 100	697 017,—
	Tytuł 3 — Ogółem	870 200	873 100	697 017,—
4	INNE DOCHODY			
4 0	INNE DOCHODY	598 700	935 100	1 103 932,—
	Tytuł 4 — Ogółem	598 700	935 100	1 103 932,—
5	NADWYŻKA PRZENIESIONA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO			
5 0	NADWYŻKA PRZENIESIONA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO	2 474 600	113 500	0,—
	Tytuł 5 — Ogółem	2 474 600	113 500	0,—
6	ZWROTY			
6 0	ZWROTY NA RZECZ ZLECENIODAWCÓW	p.m.	p.m.	0,—
6 1	ZWROTY NADZWYCZAJNE	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 6 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	OGÓŁEM	45 147 300	45 459 800	43 159 759,—

WYDATKI

Tytuł Rozdział	Dział	Środki 2025	Środki 2024	Wynik 2023
1	PERSONEL			
1 1	PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY	29 661 900	28 573 700	27 238 884,—
1 3	PODRÓŻE I WYJAZDY SŁUŻBOWE	67 300	45 000	27 388,—
1 4	INFRASTRUKTURA SOCJALNO-MEDYCZNA	850 200	823 200	716 043,—
1 5	MOBILNOŚĆ	p.m.	p.m.	0,—
1 6	SŁUŻBY SOCJALNE	61 900	61 000	0,—
1 7	WYDATKI NA PRZYJĘCIA I CELE REPREZENTACYJNE	2 500	2 500	394,—
1 9	EMERYTURY	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 1 — Ogółem	30 643 800	29 505 400	27 982 709,—
2	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE			
2 0	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE	2 961 500	2 989 600	3 191 722,—
2 1	INFORMATYKA	4 301 000	4 039 700	3 536 436,—
2 2	RUCHOMOŚCI I KOSZTY TOWARZYSZĄCE	82 500	63 900	48 685,—
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	286 200	271 000	217 564,—
2 4	POCZTA I TELEKOMUNIKACJA	118 300	116 500	85 108,—
2 5	WYDATKI NA POSIEDZENIA	72 000	22 000	2 100,—
2 6	ZARZĄDZANIE CENTRUM	62 000	57 500	32 154,—
2 7	INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE	100 000	50 000	29 609,—
	Tytuł 2 — Ogółem	7 983 500	7 610 200	7 143 378,—

WYDATKI*(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział	Dział	Środki 2025	Środki 2024	Wynik 2023
3	WYDATKI EKSPLOATACYJNE			
3 0	USŁUGI ZWIĄZANE Z TŁUMACZENIAMI ZEWNĘTRZNYMI	5 595 000	7 445 000	7 599 974,—
3 1	WYDATKI ZWIĄZANE ZE WSPÓŁPRACĄ MIĘDZYINSTYTUCJONALNĄ	925 000	899 200	771 741,—
3 2	WYDATKI ZWIĄZANE Z PROGRAMEM E-CDT	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 3 — Ogółem	6 520 000	8 344 200	8 371 715,—
10	REZERWY			
10 0	ŚRODKI TYMCZASOWE	p.m.	p.m.	
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	
	OGÓŁEM	45 147 300	45 459 800	43 497 802,—

Plan zatrudnienia

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (CdT)			
	2025		2024	
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe
AD 16	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—
AD 14	1	1	1	1
AD 13	3	—	3	—
AD 12	13	8	11	7
AD 11	7	6	5	5
AD 10	10	8	8	8
AD 9	9	22	7	22
AD 8	2	24	9	20
AD 7	1	17	1	15
AD 6	—	6	1	10
AD 5	1	—	1	4
Suma częściowa AD	47	92	47	92
AST 11	—	—	—	—
AST 10	1	—	1	—
AST 9	2	2	2	2
AST 8	—	1	—	2
AST 7	1	9	1	8
AST 6	—	11	—	11
AST 5	—	17	—	15
AST 4	—	8	—	8
AST 3	—	—	—	2
AST 2	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—
Suma częściowa AST	4	48	4	48
AST/SC 6	—	—	—	—
AST/SC 5	—	—	—	—
AST/SC 4	—	—	—	—
AST/SC 3	—	2	—	2
AST/SC 2	—	—	—	—
AST/SC 1	—	—	—	—
Suma częściowa AST/SC	—	2	—	2
Ogółem	51	142	51	142
Ogółem	193		193	

**Szacowana liczba pracowników kontraktowych (wyrażona jako ekwiwalenty pełnego czasu pracy)
i oddelegowanych ekspertów krajowych**

	2025	2024
Pracownicy kontraktowi		
FG IV	16	19
FG III	14	16
FG II	—	—
FG I	—	—
Ogółem	30	35
Oddelegowani eksperci krajowi	—	—
Suma całkowita	30	35